



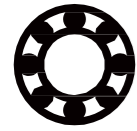
クラス コンビベラー

# ROLLANT 630 RC UNIWRAP

**CLAAS**



# ROLLANT 630 RC UNIWRAP

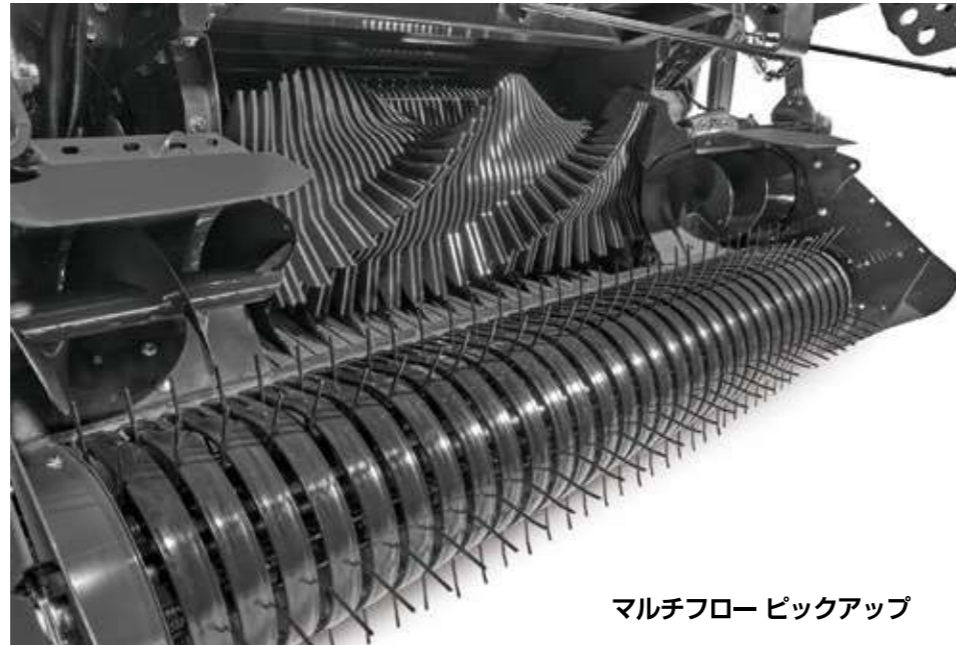


## 耐久性

ROLLANT 630 RC UNIWRAPは、まったく新しい駆動システムを採用し、耐久性と効率性を兼ね備えています。新しいマルチフローピックアップを搭載し、高速でも優れたピックアップとスムーズな作物のフローを実現します。

### 耐久性と堅牢性

- 必要な動力を20%削減したピックアップの新しいカムトラック
- 5本のタインバーを装備したHDピックアップ
- 素早く取り外しできるプラスチックストリップバンド



マルチフロー ピックアップ



PROカッティングフレームは取り込まれる作物の量に応じて最大30mm下降し、詰まりを防止します



## パフォーマンス

ベーリング作業では、時間は貴重です。だからこそ、私たちのマシンは最も厳しい条件でも最適な結果をもたらすように設計されています。



## 使いやすさ

新しいROLLANT 630 RC UNIWRAPは様々な状況の中で、高水準の作業と快適なメンテナンスを提供します。コントロールボックスの新しいインターフェイスにより、パラメータの設定と選択が容易になったことで様々な状況に対応できます。

- 7インチCEMIS 700は、タッチスクリーン、キー、またはロータリープッシュボタンで直感的に操作できます。
- 機体後方に設置された新しいCEMIS 100コントロールボックスにより、メニューへ素早くアクセスできます。
- 新しい自動中央潤滑システムにより、部品寿命を延ばし、機械のメンテナンスを迅速かつ容易に行うことができます。



最大の土壌保護効果を発揮する、大きなタイヤサイズのシングルアクスル



新しいパワートレインにより信頼性が向上しました



潤滑が容易になりました



マキシマムプレッシャーシステム (MPS PLUS)  
高い駆動速度で高度に圧縮されたペールを形成



ネット結束



機体に12本の交換用ラッピングフィルムを収納可能



CEMIS 700コントロールボックスによって、トラクターのキャビンから主要機能に直接アクセスできます



CEMIS100 コントロールボックス

※画像は海外仕様のものになります。当社販売の仕様では交換用ラッピングフィルムホルダー×6の上の交換用結束ネットホルダーは付属しません。

# 高い耐久性

CLAASは、お客様により良い製品を提供するために、このペーラーの開発を続けてきました。

## 主な特徴：

- 長寿命を実現するための、新しいより強力なチェーン
- 容量14%増の大きなオイルリザーバーによる継続的なチェーン潤滑
- 摩耗を減らすためのより正確なチェーンガイド
- 強靭なスチール製の堅牢なテールゲートサスペンション
- ベルトトランスファーアームの改善による、より大きな地上高



## 新しいチェーン

強い荷重にさらされるコンポーネントをより強化しました。チェーンはより長く、より強くなり、スプロケットはより大きくなっています。これにより、チェーンリンクにかかる負荷が少なくなり、耐用年数が長くなることでメンテナンスコストを抑えられます。



## 一定のチェーン潤滑

チェーンごとにオイル流量を調整できるポンプと、より大きな7.2Lオイルタンクにより、約14時間の自動連続チェーン潤滑が可能です。これにより、摩耗部品の寿命を延ばすことができます。



## 効率的なチェーンテンショナー

強化されたチェーンテンショナーとデュアルガイドチェーンテンショナーホイールがチェーンを正確にガイドし、スリップや詰まりを防ぐことでチェーンの摩耗が減少します。ホイールの軸とベアリングは優れた耐久性を実現するように設計されています。



## 改良されたベルトトランスファーアーム

ダンパー付きで堅牢な新しいベルトトランスファーアームは、ベールチャンバーからラップマシンまでスムーズなベール移動を実現します。テールゲートフレームは、より高い信頼性を実現するために、より硬いスチールで作られています。



## 良好なパフォーマンス

干し草、わら、サイレージ-ROLLANTの特徴は、様々なフィールドでパフォーマンスを発揮できることです。高速運転にも対応します。

### 主な特徴：

- 6層巻きのベール一個のラッピングはわずか23秒
- マキシマムプレッシャーシステム(MPS Plus)による優れたベールの圧縮
- 25本のナイフを使用したROTO CUTによる高品質飼料
- 新しい油圧フィルムブレーキによるフィルム消費量の削減
- 12本の交換用フィルムロールの格納スペース



### 最適な圧縮

マキシマムプレッシャーシステム(MPS Plus)を備えたスチールローラーベールチャンバーのおかげで、ベールは形成開始直後から回転を始め、わずか90cmの直径から圧縮が開始されます。60バールから120バールまで自由に圧力を調整できるため、高い処理量と高品質な圧縮を両立した高密度ベールが完成します。



### 細かな細断

最大25本のナイフを備えたROTO CUTカッティングシステムは高品質な細断飼料を提供します。キャブから使用するナイフ設定を簡単に切り替えることができます。



### 高い走行安全性

新しいタイヤトレッドパターンは溝に汚れが詰まりにくく、ホイールのスリップを軽減し、坂道でのグリップ力を向上させます。600/55 R26.5の大型タイヤは地面を保護します。



### フィルム消費量の削減

新しい油圧フィルムブレーキにより、ラッピング時にフィルムをさらにストレッチさせることができます。これにより、フィルム消費量を最大15%削減できるだけでなく、さらにバール径を6cm圧縮する効果もあります。(CLAAS社内比較数値)



## 使いやすさを 追求した設計

ROLLANT 630 RC UNIWRAPはシンプルかつ直感的な操作により、作業をスムーズに進めます。

### 主な特徴：

- より迅速な操作のための新しいCEMIS 700インターフェイス
- 自動中央潤滑システムによる潤滑ポイントが増加し、旧モデルに比べ1日あたり10分の注油時間短縮（クラス社内比較値）
- 油圧ホースの明確なマーキングにより、迅速な取り付け、取り外しが可能
- チャンバーとラップマシンのプリストレッチャーへのアクセス性がさらに向上



### 直感的な操作

CEMIS 700やISOBUS対応端末に表示される新しいインターフェイスにより、迅速に各メニューにアクセスできます。さらに機械の後方には、新しいCEMIS 100が搭載されています。



### 時間を節約する潤滑

自動中央潤滑システムは、以前よりも12個多くの潤滑ポイントを備えます。これにより、機械に注油する時間を1日最大10分節約できます。潤滑油タンクはより迅速に充填でき、手動注油が必要なポイントでもグリースガンをより簡単に接続できるようになりました。



### スムーズな取り付け

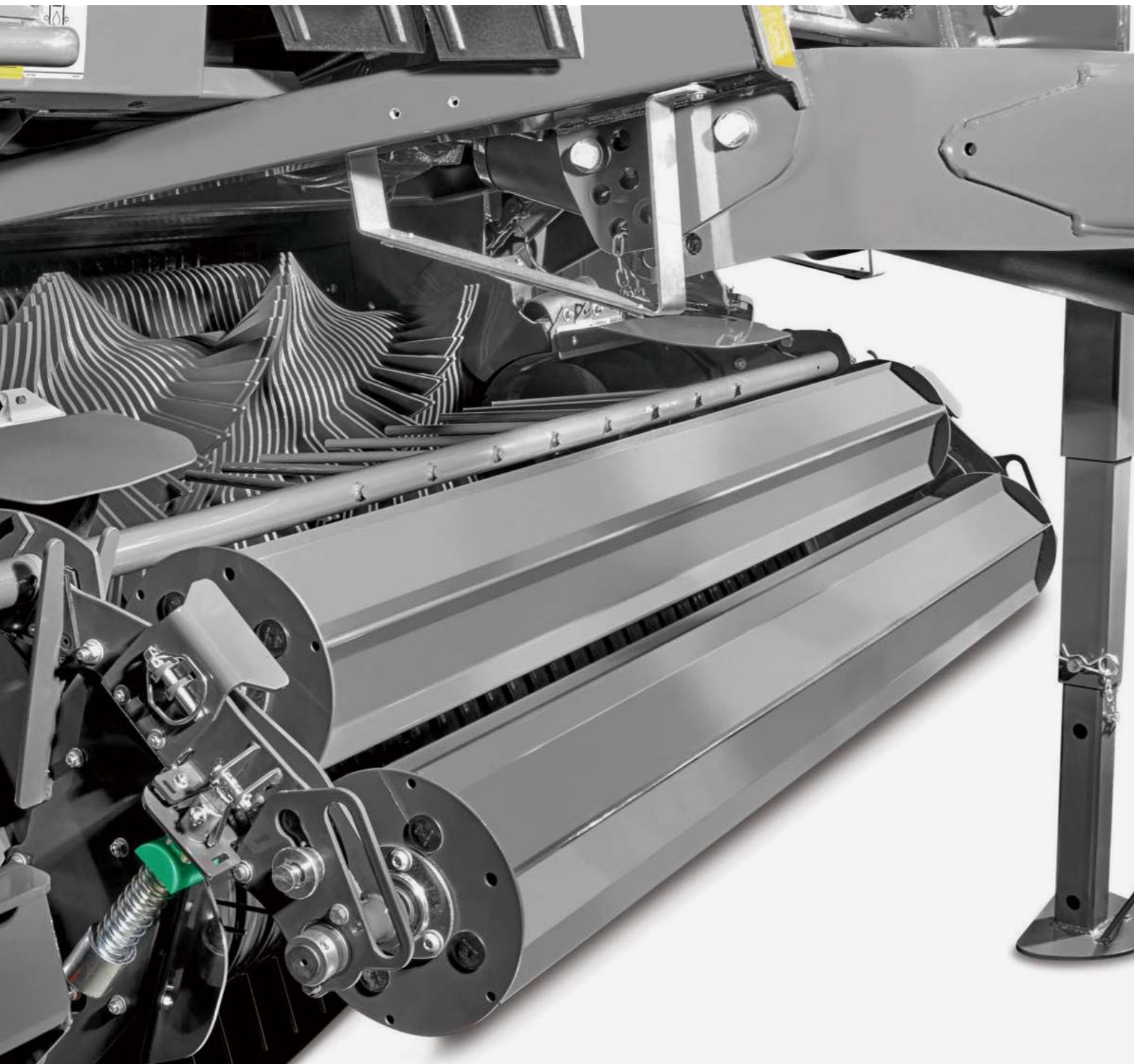
油圧ホース用の新しいブラケットと明確に色分けされたカプラーにより、ベラーの取り付け、取り外しを迅速に行うことができます。



### 優れたアクセス性

ネット結束システム、ベールチャンバー、フィルムプレストレッチャーに簡単にアクセスできます。フィルムは強力なストレッチが行われ、使用するフィルムを節約できます。

※画像は海外仕様のものになります。当社販売の仕様では交換用ラップフィルムホルダー×6の上の交換用結束ネットホルダーは付属しません。



## 飼料品質を追求する方へ：ROTO CUT

ROTO CUTのローターブレードは、均一な取り込みと効率的な作業を行うために動的な螺旋状に配置されています。

各ナイフはばねによって支えられており、Cuttingローターに入り込んだ異物をかわすことができます。他のナイフはCuttingを続けることができ、小さな異物であれば作業を止める必要がありません。



ROLLANTのCuttingローターは高品質な細断を実現するように設計され、二重硬化ボロン鋼製で螺旋状に配置されたダブルタインを装備しています。個別ナイフプロテクションはナイフの損傷を防ぎ、ナイフ寿命を延ばし一貫した細断品質を維持します。

# 頑丈なスチールローラーによる強力な圧縮



## 頑丈なスチールローラー

高品質の飼料を得るためには、作物を高密度のベールに迅速に圧縮する必要があります。ROLLANTは、これを凹凸がある形状の非常に堅牢なスチールローラーで行います。この形状は作物のチャンバー内での回転を促進するだけでなく、作物が湿った条件下でもしっかりと形状を保持する整った円筒形のベールを作り出す効果があります。チャンバーのベアリングとドライブシャフトは、このローラーの強力な圧縮を実現するために設計されています。

### 特徴

- 最大4mm厚のローラー
- ローラー軸取り付け部のフランジ付きデザイン
- 高水分でもベールの回転を維持する形状
- ローラーの安定性を高める、高精度なレーザー溶接のベールチャンバー壁
- 大きな負荷に耐えるローラー軸



## 油圧制御

油圧ラムを介したロック機構により、テールゲートは、ベールのサイズが大きくなるにつれて増加する圧力を保持しつつ、ベールの形に合わせて僅かに動きます。ベール形成のプロセスが遅くなったり妨げられたりすることなく、ベールは常に回転を維持することができます。

## 素早いテールゲートの開閉

2本の油圧ラムが素早く動作し、トラクターのキャブからテールゲートを迅速に開閉することができます。

## 結束・ラッピング



### ネット結束による優れた形状のベール

改良された新しいネット結束機構は、ベールの直径・圧力が設定値に達した時に自動で作動し、短時間で作業を完了します。ネットガイドがベールの幅全体にネットを掛けてベールの角もしっかりと固定することで、整った形のベールを形成します。



### ラッピング

36回転/分のラッピングアームは迅速にラッピングを完了するだけでなく、フィルムストレッチング機能により、使用するフィルム量を削減します。



### ラップフィルムストレージ

2×6ロールの交換用ラップフィルムストレージボックスは油圧で開閉します。

※画像は海外仕様のものになります。当社販売の仕様では交換用ラップフィルムホルダー×6の上の交換用結束ネットホルダーは付属しません。



結束の様子はキャビンからご覧になれます。

どのタイプの結束を選んでも、プロセスが常にキャビンから明確に見えるため、プロセスの状態と進行状況を常に把握できます。



### CEMIS700 コントロールボックス

ROLLANT 630 UNIWRAPでは、トラクタキャブ内のISOBUSコントロールユニットからネットの巻き数をコントロールできます。これにより、お客様のニーズに柔軟に対応できます。結束終了時には自動でテールゲートを開閉します。



### 容易なロールの交換

ROLLANTではネットホルダーが重いロールの交換を容易にします。

# 主要諸元表

ROLLANT(ローラント)シリーズ		ROLLANT 630 RC UNIWRAP
型式	ROL630/UNIWRAP	
<b>ヒッチ</b>		
PTO回転速度		1000
トラクター最低所要馬力	kW/hp	110/150
油圧接続		単動1系統+ロードセンシング+パワービヨンド
<b>ピックアップ</b>		
全幅	m	2.1
作業幅	m	1.9
クロッププレスローラー		ダブル
ガイドホイール		可動式
フィードローター		ROTO CUT
ナイフ	本	25
ドロップダウンフロア		●
<b>ベールチャンバー</b>		
コンプレッションローラー	本	16
自動チェーン潤滑		●
MPS plus		●
ベールツイスター		●
<b>ベールチャンバー寸法</b>		
幅	m	1.20
直径	m	1.25
<b>操作</b>		
CEMIS700		●
CEMIS100		●
ISOBUSケーブル		●
<b>結束</b>		
ネット結束		●
トワイン結束		-
交換用ネットロール搭載容量		1
<b>ラッピング</b>		
フィルムストレッチャー	mm	2×750
交換用フィルム搭載容量	本	12
フィルムオーバーラップ(設定可能)	%	52
フィルムストレッチ率	%	82
<b>タイヤ</b>		
タイヤサイズ		600/55 R26.5
油圧ブレーキ		●
<b>寸法/重量</b>		
全長	m	7.44
全幅	m	2.98
全高	m	3.44
重量	kg	7.475

● 標準 - 使用不可



## エム・エス・ケー農業機械株式会社

本社 〒061-1405 北海道恵庭市戸磯193番地8 ☎0123-33-3100

道央 ☎0123-82-1000  
 倶知安 ☎0136-23-2232  
 八雲 ☎0137-64-3121  
 富川 ☎01456-2-2831  
 士別 ☎0165-29-8130  
 富良野 ☎0167-39-2260  
 豊富 ☎0162-82-1235

東部 ☎0156-22-2411  
 南部 ☎01558-6-3639  
 北部 ☎0155-62-2455  
 中部 ☎0155-62-2455  
 美幌 ☎0152-73-1121  
 斜里 ☎0152-23-3813  
 紋別 ☎01586-5-3855

中標津 ☎0153-72-2608  
 標茶 ☎015-485-2972  
 青森 ☎0176-27-3106  
 岩手 ☎0195-70-2900  
 仙台 ☎022-344-3181  
 福島 ☎024-963-2236  
 茨城 ☎0298-23-3424

栃木 ☎0287-63-8435  
 西関東 ☎0279-30-5581  
 千葉 ☎043-445-3621  
 長野 ☎0267-91-2121  
 松本 ☎0263-58-0702  
 富士宮 ☎0544-28-5058  
 名古屋 ☎0566-99-7200

羽島 ☎0584-65-0180  
 津山 ☎0868-28-7720  
 三次 ☎0824-63-5229  
 九州北 ☎0952-51-2488  
 大分 ☎097-588-1491  
 熊本 ☎096-292-0115  
 球磨 ☎0966-38-3671

宮崎 ☎0986-38-2448  
 鹿児島 ☎099-294-3030  
 大隅 ☎0994-62-4088

弊社ホームページ

<https://www.mskfm.co.jp/>



MSK YouTube チャンネル

/ エム・エス・ケー農業機械



MSK Instagram 公式アカウント

@mskfarmmachinery



MSK X 公式アカウント

@mskfm\_corp

